

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-rikkanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA

2000/EES/13/01 Tilmæli Eftirlitsstofnunar EFTA nr. 154/99/COL frá 2. júlí 1999 um samræmda áætlun um opinbert matvælaeftirlit fyrir árið 1999 1

2000/EES/13/02 Ákvörðun eftirlitsstofnunar EFTA nr. 200/99/COL frá 15. september 1999 um að í Noregi teljist hagnýting landsvæðis í þeim tilgangi að leita að eða nema olíu eða gas ekki starfsemi sem skilgreind er í i-lið b-liðar 2. mgr. 2. gr. gerðarinnar, sem um getur í 4. lið XVI. viðauka við EES-samninginn (tilskipun ráðsins 93/38/EBE), og að stofnanir, sem annast slíka starfsemi, teljist í Noregi ekki starfa samkvæmt sérleyfi eða einkarétti í merkingu b-liðar 3. mgr. 2. gr. gerðarinnar 13

3. EFTA-dómstóllinn

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

2000/EES/13/03 Tilkynning um samstarfssamninga (Mál nr. COMP/F1-37.775 – CEMEP) 15

2000/EES/13/04 Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1893 – Butler Capital/CDC/AXA/Finauto/Autodistribution/Finelist) . 16

2000/EES/13/05 Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1618 – Bank of New York/Royal Bank of Scotland/Trust Bank) 17

2000/EES/13/06 Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1659 – Preussen Elektra/BZH) 17

2000/EES/13/07	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1660 – Bank of New York/Royal Bank of Scotland/ RBSI Security Services)	18
2000/EES/13/08	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1774 – Deutsche BP/DaimlerChrysler AG/Union-Tank Eckstein)	18
2000/EES/13/09	Tilkynning um sameiginlegt verkefni (Mál nr. COMP/37.741)	19
2000/EES/13/10	Tilkynning um sameiginlegt verkefni (Mál nr. COMP/F-1/37.802/Dynamit Nobel – Orica)	19
2000/EES/13/11	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1825 – Suzuki Motor/Suzuki KG/Fafin)	20
2000/EES/13/12	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1849 – Soletron/Ericsson Switches)	20
2000/EES/13/13	Afturköllun tilkynningar um samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1829)	21
2000/EES/13/14	Afturköllun tilkynningar um samfylkingu fyrirtækja (Mál nr. COMP/M.1862)	21
2000/EES/13/15	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 48/99 - Spánn	21
2000/EES/13/16	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 49/99, C 50/99, C 52/99 - Spánn	22
2000/EES/13/17	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 78/99 - Portúgal	22
2000/EES/13/18	Ríkisaðstoð - Mál nr. C 79/99 - Breska konungsríkið	23
2000/EES/13/19	Tilkynning um breytingu á ákvörðun 98/682/EB, KBE, um tilnefningu á nefndarmönnum, formönnum og varaformönnum í sérfræðinganefndir sem aðstoða framkvæmdastjórnina við að velja viðfangsefni og móta stefnu í lykilað gerðum á sviði rannsóknastarfsemi og tækniþróunar	23
2000/EES/13/20	Heimild fyrir ríkisaðstoð samkvæmt 87. og 88. gr. EB-sáttmálans (áður 92. og 93. gr.) - Mál sem framkvæmdastjórnin andmælir ekki	23
2000/EES/13/21	Áætlunarflug í Þýskalandi samkvæmt skyldu um opinbera þjónustu	25
2000/EES/13/22	Áætlunarflug - Breyting franskra stjórnvalda á skyldu um opinbera þjónustu í tengslum við áætlunarflug í Frakklandi	25
2000/EES/13/23	Skrá yfir birt skjöl framkvæmdastjórnarinnar	25
2000/EES/13/24	Skrá yfir skjöl sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 31.1. til 18.2.2000	28
2000/EES/13/25	Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir	29

3. Dómstóllinn

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

Tilmæli Eftirlitsstofnunar EFTA nr. 154/99/COL

2000/EES/13/01

frá 2. júlí 1999

um samræmda áætlun um opinbert matvælaeftirlit fyrir árið 1999

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA HEFUR,

með hliðsjón af EES-samningnum, einkum 109. gr. og bókun 1,

með hliðsjón af samningnum um eftirlitsstofnun og dómstól, einkum b-lið 2. mgr. 5. gr. og bókun 1,

með hliðsjón af gerðinni, sem um getur í 50. lið XII. kafla í II. viðauka við EES-samninginn, um opinbert matvælaeftirlit (tilskipun ráðsins 89/397/EEB), einkum 3. mgr. 14. gr.,

að höfðu samráði við fastanefnd EFTA um matvæli sem er Eftirlitsstofnun EFTA til aðstoðar.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Til að tryggja snuðulausa starfsemi Evrópska efnahagssvæðisins (EES) er nauðsynlegt að kveða á um samræmdar áætlunir um matvælaeftirlit innan þess.

Í slíkum áætlunum er áhersla lögð á að gildandi lög um matvæli samkvæmt EES-samningnum séu í heiðri höfð, verndun almannaheilbrigðis, hagsmuni neytenda og heiðarlega viðskiptahætti.

Með því að hrinda innlendum og samræmdum áætlunum samtímis í framkvæmd er unnt að afla upplýsinga og reynslu sem byggja má frekara eftirlit á.

Liechtenstein ber að fara að ákvæðum gerðanna, sem um getur í XII. kafla í II. viðauka við EES-samninginn, fyrir 1. janúar 2000. Liechtenstein bar að gera sitt ytrasta til að fara að ákvæðum gerðanna sem um getur í þeim kafla fyrir 1. janúar 1997. Því eiga þessi tilmæli fyrir árið 1999 við um Liechtenstein.

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna hefur, í tilmælum sínum frá 22. desember 1998 um samræmda áætlun um opinbert matvælaeftirlit fyrir árið 1999, mælt til þess að aðildarríki Evrópusambandsins hrindi samsvarandi áætlun í framkvæmd.

SAMÞYKKT TILMÆLI ÞESSI:

Mælt er til að árið 1999 taki Ísland, Liechtenstein og Noregur sýni og/eða framkvæmi eftirlit og láti fara fram greiningu í rannsóknarstofu á:

- (a) okratoxín A í kaffi,
- (b) aukefnum í matvælum.

1. Þrátt fyrir að ekki hafi verið kveðið á um fjölda sýna ber Íslandi, Liechtenstein og Noregi að tryggja að nægilegur fjöldi sýna sé tekinn til að unnt sé að fá yfirlit yfir ástandið í hverju ríki með tilliti til viðfangsefnisins sem er tekið til athugunar. Tillögur verða gerðar um greiningaraðferðir.
2. Ísland, Liechtenstein og Noregur skulu veita tilskildar upplýsingar á þar til gerðum skráningareyðublöðum, sem eru sýnd í viðaukanum, til að auðvelda samanburð á niðurstöðum.
3. **Okratoxín A í kaffi**

Markmið þessa þáttar áætlunarinnar er að hafa eftirlit með fullnustuaðgerðum Íslands, Liechtenstein og Noregs þegar óásættanlegt magn eiturefna finnst sem ekkert ákveðið hámarksmagn hefur verið sett fyrir. Samkvæmt EES-samningnum og innlendum lögum um matvæli verða matvæli til neyslu þó að vera örugg og samkvæmt 2. gr. gerðarinnar, sem um getur í lið 54f í XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn, um málsmeðferð fyrir bandalagið vegna mengunarefna í matvælum (reglugerð ráðsins (EEB) nr. 315/93) er sér í lagi óheimilt að selja matvæli, sem innihalda óásættanlegt magn mengunarefna, að teknu tilliti til almannaheilbrigðis og sérstaklega ef þau eru við eiturefnaörk.

Okratoxín A er talið vera öflugt nýrnaeiturefni, krabbameinsvaldur og efni með erfðaeitureiginleikum. Í EES-samningnum er ekki kveðið á um neitt sérstakt hámarksmagn fyrir okratoxín A í kaffi né heldur á innlendum vettvangi í flestum EFTA-ríkjunum.

Tiltækar vísindalegar upplýsingar sýna ekki á skýran hátt hvort ólíkar vinnsluaðferðir eins og brennsla, geti lækkað okratoxínmagn. Ennfremur er sala á óunnu kaffi beint til neytenda takmörkuð. Því ber að hafa eftirlit með mengun af völdum okratoxíns A í öllum kaffigerðum (óunnu, brenndu, möluðu, í duftformi, o.s.frv.)

Taka ber sýni samkvæmt ákvæðunum um opinbert eftirlit með aflatoxíni í jarðhnetum og afleiddum vörum í tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 98/53/EB⁽¹⁾.

4. **Aukefni í matvælum**

Í allmörgum tilskipunum eru settar reglur um notkun aukefna í matvælum (tilskipun 94/35/EB⁽²⁾ um notkun sætuefna, eins og henni var breytt með tilskipun 96/83/EB⁽³⁾; 94/36/EB⁽⁴⁾ um notkun litarefna; 95/2/EB⁽⁵⁾ um notkun aukefna annarra en litarefna og sætuefna, eins og henni var breytt með tilskipun 96/85/EB⁽⁶⁾).

Markmið þessa hlutar áætlunarinnar er að meta hvornig innlendum lögum, sem samsvara fyrirnefndum tilskipunum, er beitt á Íslandi, Liechtenstein og Noregi og ennfremur að hafa eftirlit með fullnustuaðgerðum þessara ríkja ef ekki er farið að lögum.

Eftirlitið skal taka til skoðunar í fyrirtækjum sem annast matvælavinnslu (eftirlit með uppskriftum) og rannsókna á sýnum sem eru tekin á markaðinum eða í matvælavinnslufyrirtækjum.

Niðurstöður skoðunar og rannsókna ber að skrá á eyðublöð sem er að finna í viðaukanum. Þessi skráningareyðublöð eru í samræmi við hagskýrslueyðublöð fyrir árlegar skoðunaráætlanir fyrir Ísland, Liechtenstein og Noreg.

Af hagnýtum ástæðum skal rannsóknin miðast við takmarkaðan fjölda aukefna. Sem valviðmið skulu Ísland, Liechtenstein og Noregur velja þau aukefni þar sem hætta er á að farið sé yfir viðtekinn dagskammt samkvæmt áreitunarmati, sem fram fer á Íslandi, Liechtenstein og Noregi og er hluti af vísindalegu samstarfi.

(¹) Stj.úð. EB L 201, 17.7.1998, bls. 93.

(²) Stj.úð. EB L 237, 10.9.1994, bls. 3.

(³) Stj.úð. EB L 48, 19.2.1997, bls. 16.

(⁴) Stj.úð. EB L 237, 10.9.1994, bls. 13.

(⁵) Stj.úð. EB L 61, 18.3.1995, bls. 1.

(⁶) Stj.úð. EB L 86, 28.3.1997, bls. 4.

Nota ber skrár, sem er skilað, sem leiðbeiningar til að velja forgangsverkefni fyrir þessa rannsókn. Þó kunna önnur aukefni að hafa sérstaka þýðingu fyrir Ísland, Liechtenstein og Noreg og er heimilt að bæta þeim við skýrsluna.

Sem viðmið við val á þeim vöruflokkum, sem á að rannsaka í því skyni að greina þessi aukefni, ber að velja flokkana, sem sýndir eru í viðaukanum, þar sem þeir eru mikilvægastir með tilliti til neyslu þeirra aukefna sem eru til athugunar. Þó eru aðrar vörur ekki útilokar.

Gjört í Brussel 2. júlí 1999

Fyrir hönd Eftirlitsstofnunar EFTA

Hannes Hafstein

Bjarnveig Eiríksdóttir

stjórnarmaður

starfandi deildarstjóri

2. AUKEFNI Í MATVÆLUM

TAFLA 2.1

EFTA-riki.....

SKOÐUN Í FYRIRTÆKJUM VEGNA NOTKUNAR Á AUKEFNUM

Heildarfjöldi vöruskoðana:.....

Heildarfjöldi brota:.....

	VÖRUFLOKKUR UNDIRFLOKKUR	AUKEFNI SEM FYRST OG FREMST BER AÐ LEITA AÐ	AUKEFNI SEM LEITAÐ ER AÐ	FJÖLDI BROTA	FULLNUSTUAÐGERÐIR (***) FJÖLDI							
					Engar (1)	Munnleg áminning (2)	Skrifleg áminning (3)	Krafist bættis innra eftirlits (4)	Sölu- bann (5)	Stjórn- sýslu- sekt (6)	Máls- höfðun (7)	Annað (8)
1	Mjólkurvörur -Óþroskaðir ostar	E200, E202, E203										
2	Egg og eggafurðir											
3	Kjöt og kjötafurðir, villibráð og alifuglar - <i>Sælkeramatur og verkað kjöt</i> - <i>Kjöttvörur sem fengið hafa</i> <i>hitameðferð</i>	E249, E250, E251, E252										
4	Fiskur, skelfiskur og lindýr - <i>Skelfiskur og smokkfiskur</i>	E200, E202, E203 E210 til E213 E220 til E228										
5	Fitur og olíur											
6	Súpur, soð og sósur - <i>Sósur og krydd</i> - <i>Peyttar og ópeyttar sósur</i>	E100 E200, E202, E203 E210 til E213										

	VÖRUFLOKKUR UNDIRFLOKKUR	AUKEFNI SEM FYRST OG FREMST BER AÐ LEITA AÐ	AUKEFNI SEM LEITAÐ ER AÐ	FJÖLDI BROTA	FULLNUSTUAÐGERÐIR (***) FJÖLDI							
					Engar (1)	Munnleg áminning (2)	Skrifleg áminning (3)	Krafist bættis innra eftirlits (4)	Sölu- bann (5)	Stjórn- sýslu- sekt (6)	Máls- höfðun (7)	Annað (8)
14	Kakó eða kakóblöndur, kaffi og te - <i>duft til að búa til heita drykki</i>	E473, E474 E481										
15	Sætindi - <i>Sultur, hlaup og marmelaði með litlu orkugildi eða án viðbættis sykurs og sambærilegar vörur</i>	E952 E200, E202, E203 E210 til E213										
16	Hnetur og hnetuafurðir, snarl											
17	Tilbúnir réttir											
18	Matvæli sem miðast við sérstakar næringarþarfir - <i>Finbakstur sem miðast við sérstakt mataræði</i>	E952										
19	Annað											

Greiningaraðferð sem var beitt (tilvísun: rit, skráðir staðlar, o.s.frv.; órstutt lýsing á aðferðinni; ákvörðunarmörk)(ef ólík aðferðinni sem mælt er með)

(*) Athugasemdir um fullnustuaðgerð

(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8)

Önnur atriði, ábendingar, erfiðleikar sem koma upp við greiningu:

TAFLA 2.2

EFTA-riki.....

SÝNI OG RANNSÓKNIR VEGNA AUKEFNA

Heildarfjöldi vöruskoðana:.....

Heildarfjöldi brota:.....

	VÖRUFLOKKUR UNDIRFLOKKUR	AUKEFNI SEM FYRST OG FREMST BER AÐ LEITA AÐ	AUKEFNI SEM LEITAÐ ER AÐ	FJÖLDI BROTA	FULLNUSTUAÐGERÐIR (***) FJÖLDI							
					Engar	Munnleg áminning	Skrifleg áminning	Krafist bættis innra eftirlits	Sölu- bann	Stjórn- sýslu- sekt	Máls- höfðun	Annað
					(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	Mjólkurvörur -Óproskaðir ostar	E200, E202, E203										
2	Egg og eggafurðir											
3	Kjöt og kjötafurðir, villibráð og alifuglar - Sælkeramatúr og verkað kjöt - Kjöttvörur sem fengið hafa hitameðferð	E249, E250, E251, E252										
4	Fiskur, skelfiskur og lindýr - Skelfiskur og smokkfiskur	E200, E202, E203 E210 til E213 E220 til E228										
5	Fitur og olíur											
6	Súpur, soð og sósur -Sósur og krydd -Þeyttar og óþeyttar sósur	E200, E202, E203 E210 til E213										
7	Kornmeti og bökunarvörur - Finbakstur (kex, sætabrauð, vínarbrauð og bollur)	E160b										

	VÖRUFLOKKUR UNDIRFLOKKUR	AUKEFNI SEM FYRST OG FREMST BER AÐ LEITA AÐ	AUKEFNI SEM LEITAÐ ER AÐ	FJÖLDI BROTA	FULLNUSTUAÐGERÐIR (***) FJÖLDI							
					Engar (1)	Munnleg áminning (2)	Skrifleg áminning (3)	Krafist bættis innra eftirlits (4)	Sölu- bann (5)	Stjórn- sýslu- sekt (6)	Máls- höfðun (7)	Annað (8)
16	Hnetur og hnetuafurðir, snarl											
17	Tilbúnir réttir											
18	Matvæli sem miðast við sérstakar næringarþarfir - <i>Finbakstur sem miðast við sérstakt mataræði</i>	E952										
19	Annað											

Greiningaraðferð sem var beitt (tilvísun: rit, skráðir staðlar, o.s.frv.; örstutt lýsing á aðferðinni; ákvörðunarmörk)(ef ólík aðferðinni sem mælt er með)

(*) Tilgreina ber gildi sem eru greind

(**) Athugasemdir um fullnustuaðgerð

(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8)

Önnur atriði, ábendingar, erfiðleikar sem koma upp við greiningu:

ÁKVÖRÐUN EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA**2000/EES/13/02****nr. 200/99/COL****frá 15. september 1999**

um að í Noregi teljist hagnýting landsvæðis í þeim tilgangi að leita að eða nema olíu eða gas ekki starfsemi sem skilgreind er í i-lið b-liðar 2. mgr. 2. gr. gerðarinnar, sem um getur í 4. lið XVI. viðauka við EES-samninginn (tilskipun ráðsins 93/38/EBE), og að stofnanir, sem annast slíka starfsemi, teljist í Noregi ekki starfa samkvæmt sérleyfi eða einkarétti í merkingu b-liðar 3. mgr. 2. gr. gerðarinnar

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA HEFUR,

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið,

með hliðsjón af gerðinni sem um getur í 4. lið XVI. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 93/38/EBE frá 14. júní 1993 um samræmingu reglna um innkaup stofnana sem annast vatnsveitu, orkuveitu, flutninga og fjarskipti*, með áorðnum breytingum) einkum 4. og 5. mgr. 3. gr., og 5. til 8. mgr. 40. gr.,

með hliðsjón af gerðinni sem um getur í 12. lið IV. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni*), einkum 12. gr.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Samkvæmt 3. gr. gerðarinnar, sem um getur í 4. lið XVI. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 93/38/EBE*), er EFTA-ríki heimilt að fara fram á það við Eftirlitsstofnun EFTA að kveðið verði á um að hagnýting landsvæðis í þeim tilgangi að leita að eða nema olíu, gas, kol eða annað eldsneyti í föstu formi, teljist ekki starfsemi sem skilgreind er í i-lið b-liðar 2. mgr. 2. gr. gerðarinnar og að stofnanir teljist ekki starfa samkvæmt sérleyfi eða einkarétti í merkingu b-liðar 3. mgr. 2. gr., þó að þær stundi einhverja þessa starfsemi að því tilskildu að ýmis ítarleg skilyrði, sem mælt er fyrir um í 1. og 3. mgr., séu uppfyllt varðandi ákvæði landslaga sem eiga við um slíka starfsemi og að samkvæmt 2. mgr. sömu greinar skuli sérhvert EFTA-ríki, sem fer fram á slíka ákvörðun, tryggja að allar stofnanir virði meginreglurnar um jafnræði og stuðli að samkeppni við gerð innkaupasamninga og sendi Eftirlitsstofnun EFTA upplýsingar um gerð slíkra samninga.

EFTA-ríki, sem hafa farið að ákvæðum gerðarinnar sem um getur í 12. lið IV. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 94/22/EB*), teljast uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í 1. mgr. 3. gr. gerðarinnar sem um getur í 4. lið XVI. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 93/38/EBE*).

Með bréfum dagsettu 11. júlí 1996 og 1. júlí 1999 fóru norsk stjórnvöld fram á það við Eftirlitsstofnun EFTA að kveðið yrði á um að í Noregi teljist hagnýting landsvæðis í þeim tilgangi að leita að eða nema olíu eða gas ekki starfsemi sem skilgreind er í i-lið b-liðar 2. mgr. 2. gr. gerðarinnar, sem um getur í 4. lið XVI. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 93/38/EBE*), og að stofnanir, sem annast slíka starfsemi, teljist í Noregi ekki starfa samkvæmt sérleyfi eða einkarétti í merkingu b-liðar 3. mgr. 2. gr. gerðarinnar. Þessi beiðni, með áorðnum breytingum, tók ekki til hagnýtingar landsvæðis í þeim tilgangi að leita að eða nema kol eða annað eldsneyti í föstu formi.

Noregur hefur farið að gerðinni, sem um getur í 12. lið IV. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 94/22/EB*), með lögum nr. 72 frá 29. nóvember 1996 um olíustarfsemi, sem breytt var með reglugerð frá 17. júlí 1998.

Með norskrri reglugerð frá 16. desember 1994 um samræmingu reglna um innkaup stofnana sem annast vatnsveitu, orkuveitu, flutninga og fjarskipti (veitustofnanir), eins og henni var síðast breytt 18. júní 1998, er gerðin, sem um getur í 4. lið XVI. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 93/38/EBE*), tekin upp í norsk lög.

Þessi reglugerð, eins og henni var breytt 18. júní 1999, uppfyllir skilyrði b-liðar 2. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar gerðar að því er varðar meginreglurnar um jafnræði og stuðlar að samkeppni við gerð innkaupasamninga stofnana sem leita eða nema olíu og gas, einkum með tilliti til upplýsinga sem þær láta fyrirtækjum í té varðandi áform sín um gerð samninga og þá skuldbindingu að senda Eftirlitsstofnun EFTA upplýsingar um gerð slíkra samninga.

Þar sem reglugerðin gildir um útboð og gerð samninga að því er lýtur að starfsemi sem tengist leyfum til að vinna olíu og gas, óháð því hvenær slík leyfi voru veitt hefur Noregur uppfyllt skilyrðin sem um getur í 3. mgr. 3. gr. gerðarinnar sem um getur í 4. lið XVI. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 93/38/EBE*).

Í samræmi við 5. til 8. mgr. 40. gr. gerðarinnar, sem um getur í 4. lið XVI. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 93/38/EBE*), hefur EFTA-nefndin um opinber innkaup, sem er Eftirlitsstofnun EFTA til aðstoðar (EPPC), gefið álit sitt varðandi þessa ákvörðun.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

- Frá 15. september 1999 telst hagnýting landsvæðis í þeim tilgangi að leita að eða nema olíu eða gas í Noregi ekki starfsemi sem er skilgreind í i-lið b-liðar 2. mgr. 2. gr. gerðarinnar sem um getur í 4. lið XVI. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 93/38/EBE frá 14. júní 1993 um samræmingu reglna um innkaup stofnana sem annast vatnsveitu, orkuveitu, flutninga og fjarskipti*, með áorðnum breytingum) og stofnanir, sem annast slíka starfsemi, teljast í Noregi ekki starfa samkvæmt sérleyfi eða einkarétti í merkingu b-liðar 3. mgr. 2. gr. þeirrar gerðar.
- Þessi ákvörðun er tekin á grundvelli ákvæða sem Noregur samþykkti frá og með 18. júní 1999 og hrinda í framkvæmd gerðinni sem um getur í 12. lið IV. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni*) og 2. og 3. mgr. 3. gr. gerðarinnar sem um getur í 4. lið XVI. viðauka við EES-samninginn (*tilskipun ráðsins 93/38/EBE*) og hefur hún verið tilkynnt til Eftirlitsstofnunar EFTA.
 - Tilkynna ber Eftirlitsstofnun EFTA um lög og stjórnsýslufyrirmæli til breytingar á reglunum, sem um getur í 1. mgr. jafnóðum og þau eru samþykkt.
 - Upplýsingarnar, sem um getur í 2. mgr., eru tilkynntar Eftirlitsstofnun EFTA til þess að hún geti metið hvort breyta eigi, afturkalla eða viðhalda þessari ákvörðun.
- Tilskipun þessari er beint til Noregs.

Gjört í Brussel 15. september 1999

Fyrir hönd Eftirlitsstofnunar EFTA

Hannes Hafstein
stjórnarmaður

Peter Dyrberg
deildarstjóri

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um samstarfssamninga (Mál nr. COMP/F1-37.775 - CEMEP)

2000/EES/13/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 17.1.2000 tilkynning um samninga samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17. Eftirtaldir framleiðendur eru aðilar að samningnum: ABB Ltd. (CH), ABM GmbH (D), ATB AG (D), AEG SA (E), Brook Hansen (UK), EFACEC SA (P), Electro Adda Spa (It), Felten & Guillaume GmbH (D), FIMET Spa (It), Hanning Electro-Werke GmbH (D), Lafert Spa (It), Loher AG (D), Marelli Motori Spa (It), Leroy-Somer (F), Oemer Spa (It), Schorch GmbH (D), SEW GmbH (D), SIME motori Spa (It), Siemens AG (D), VEM GmbH (D). Markmiðið er að auðkenna og flokka þriggja fasa staðalhreyfla, sem eru frá 1 til 100 kW, í samræmi við afköst þeirra, í þrjá flokka (eff1 til eff3). Við lok ársins 2003 munu samningsaðilar minnka sameiginlega veltu (einingar) eff3-hreyfla um 50%.
2. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að tilkynntir samningar geti fallið undir gildissvið 17. reglugerðar.
3. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.
4. Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 74, 15.3.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 98 08) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/F1-37.775 - CEMEP, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate F
Office 1/93
Avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150
B-1040 /Brussels

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
**(Mál nr. COMP/M. 1893 – Butler Capital/CDC/Axa/Finauto/
Autodistribution/Finelist)**

2000/EES/13/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 8.3.2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89⁽¹⁾, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1310/97⁽²⁾, þar sem fyrirtækin Butler Capital Partners, Axa Asset Management Private Equity, sem er undir stjórn Axa-hópsins, CDC Equity Capital, sem er undir stjórn Caisse des Dépôts et Consignation, og Finauto SARL öðlast, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar, sameiginleg yfirráð yfir fyrirtækinu Finelist Group PLC með yfirtökubóði, sem var tilkynnt um 25.2.2000, og fyrirtækinu Autodistribution með hlutabréfakaupum.
2. Viðskiptastarfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Butler Capital Partners: áhættufjármagnsumsýsla.
 - Axa Asset Management Private Equity: áhættufjármagnsumsýsla.
 - CDC Equity Capital: áhættufjármagnsumsýsla.
 - Fineauto: áhættufjármagnsumsýsla.
 - Finelist: dreifing varahluta í vélknúin farartæki, bílaviðgerðir.
 - Autodistribution: dreifing varahluta í vélknúin farartæki, lagfæring notaðra varahluta í vélknúin farartæki.
3. Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin sem tilkynnt hefur verið geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EBE) nr. 4064/89. Þó er lokaákvörðun hvað þetta atriði varðar frestað um sinn.
4. Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 76, 16.3.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 43 01 eða 296 72 44) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/M.1893 – Butler Capital/CDC/Axa/Finauto/Autodistribution/Finelist, á eftirfarandi heimilisfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate B – Merger Task Force,
avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150,
B-1040 /Brussels.

(¹) Stjtið. EB L 395, 30.12.1989, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 257, 21.9.1990, bls. 13.

(²) Stjtið. EB L 180, 9.7.1997, bls. 1, leiðrétt með Stjtið. EB L 40, 13.2.1998, bls. 17.

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2000/EES/13/05**
(Mál nr. COMP/M.1618 – Bank of New York/Royal Bank of Scotland/
Trust Bank)

Framkvæmdastjórnin ákvað 25.8.1999 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappirsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1618. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2000/EES/13/06**
(Mál nr. COMP/M.1659 – Preussen Elektra/EZH)

Framkvæmdastjórnin ákvað 30.9.1999 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappirsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1659. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1660 – Bank of New York/Royal Bank
of Scotland/RBSI Security Services)**

2000/EES/13/07

Framkvæmdastjórnin ákvað 26.8.1999 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 399M1660. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1774 – Deutsche BP/Daimler-
chrysler AG/Union-Tank Eckstein)**

2000/EES/13/08

Framkvæmdastjórnin ákvað 21.2.2000 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál, sem kunna að koma þar fram, hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappírsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 300M1774. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Tilkynning um sameiginlegt verkefni
(Mál nr. COMP/37.741)****2000/EES/13/09**

Framkvæmdastjórninni barst 16. desember 1999 tilkynning um samninga um fyrirhugað sameiginlegt verkefni, Mobisphere, samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17, milli NEC Corporation, NEC Europe Ltd. og Siemens AG. Bækistöðvar hins sameiginlega verkefnis eru í Englandi. Tilgangur þess er að rannsaka, þróa, framleiða og markaðssetja vörur á sviði aðgangs að radiónetum fyrir farsímakerfi Universal Mobile Telecommunications System (UMTS). Fyrirnefndir aðila hyggjast markaðssetja vörur sínar í Evrópusambandinu og um heim allan.

Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að þessir samningar um samstarf, sem tilkynnt hefur verið um, geti fallið undir gildissvið reglugerðar nr. 17.

Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 73, 14.3.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 98 09) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/37.741, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition
Directorate C
Office C150 3/90
150, Avenue de Cortenberg
B-1040 Brussels

**Tilkynning um sameiginlegt verkefni
Mál nr. COMP/F-1/37.802/Dynamit Nobel - Orica****2000/EES/13/10**

Framkvæmdastjórninni barst 22. febrúar 2000 tilkynning um samning um fyrirhugað sameiginlegt verkefni, Precision Blasting Systems GmbH, samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins nr. 17, milli Orica Europe Ltd., Orica Explosives Holdings Pty. Ltd., Dynamit Nobel GmbH Explosivstoff und Systemtechnik og Dynamit Nobel Aktiengesellschaft. Bækistöðvar hins sameiginlega verkefnis eru í Þýskalandi. Tilgangur þess er að þróa og framleiða rafeindahvellhettur. Fyrirnefndir aðila hyggjast markaðssetja vörur sínar um heim allan.

Að undangenginni forkönnun telur framkvæmdastjórnin að hið sameiginlega verkefni, sem tilkynnt hefur verið um, geti fallið undir gildissvið reglugerðar nr. 17.

Framkvæmdastjórnin gefur þriðju aðilum, sem eiga hagsmuna að gæta, kost á að koma hugsanlegum athugasemdum sínum varðandi fyrirhugaða aðgerð á framfæri við sig.

Athugasemdir verða að hafa borist framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB C 73, 14.3.2000. Athugasemdirnar má senda til framkvæmdastjórnarinnar um bréfasíma (nr. +32 2 296 98 08) eða í pósti, með tilvísun til máls nr. COMP/F-1/37.802/Dynamit Nobel - Orica, á eftirfarandi heimilisfang:

Commission of the European Communities
Directorate-General for Competition
Directorate F
Office 1/93
150, Avenue de Cortenberg
B-1040 Brussels

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2000/EES/13/11**
(Mál nr. COMP/M.1825 – Suzuki Motor/Suzuki KG/Fafin)

Framkvæmdastjórnin ákvað 3.2.2000 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappirsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 300M1825. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu fyrirtækja **2000/EES/13/12**
(Mál nr. COMP/M.1849 – Solectron/Ericsson Switches)

Framkvæmdastjórnin ákvað 29.2.2000 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Óstýtt útgáfa af ákvörðuninni er eingöngu fánleg á ensku og verður birt eftir að viðskiptaleyndarmál sem kunna að koma þar fram hafa verið felld brott. Ákvörðunin er fánleg:

- í pappirsútgáfu á söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna (sjá skrá á öftustu blaðsíðu),
- í tölvutæku formi í „CEN“-útgáfu af CELEX- gagnagrunninum, undir skjalanúmeri 300M1849. CELEX er tölvuvætt skjalakerfi sem hefur að geyma réttarreglur Evrópubandalagsins. Unnt er að fá frekari upplýsingar um áskrift hjá:

EUR-OP,
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2925 Luxembourg
sími: +352 2929 42455, bréfasími: +352 2929 42763

**Afturköllun tilkynningar um samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1829)**

2000/EES/13/13

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna barst 21.2.2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja milli Mr. T. O. Hicks, Nabisco Group Holdings Corporation og United Biscuits. Aðilarnir, sem stóðu að tilkynningunni, greindu framkvæmdastjórninni 3.3.2000 frá því að þeir drægju tilkynningu sína til baka.

**Afturköllun tilkynningar um samfylkingu fyrirtækja
(Mál nr. COMP/M.1862)**

2000/EES/13/14

Framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna barst 9.2.2000 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja milli Financière Lafarge S.A., Titan Cement Company S.A. og Egyptian Amereyah Cement Co. Aðilarnir, sem stóðu að tilkynningunni, greindu framkvæmdastjórninni 8.3.2000 frá því að þeir drægju tilkynningu sína til baka.

**Ríkisaðstoð
Mál nr. C 48/99
Spánn**

2000/EES/13/15

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans vegna skattaaðstoðar í forni 45% skattaendurgreiðslna (sjá nánar í Stjtið. EB C 71 frá 11.3.2000).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með aðildarríkjum EES og öðrum hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB, við:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate for State aid I
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brussels

Bréfasími: (+32 2) 296 98 15

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Spán. Heimilt er að fara skriflega fram á að farið verði með heiti þess hagsmunaaðila sem leggur fram athugasemdir sem trúnaðarmál, enda sé beiðnin rökstudd.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 49/99, C 50/99, C 52/99
Spánn

2000/EES/13/16

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans vegna þriggja áætlana um skattaívilnanir (sjá nánar í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með aðildarríkjum EES og öðrum hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB, við:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate for State aid I
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brussels

Bréfasími: (+32 2) 296 98 15

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Spán. Heimilt er að fara skriflega fram á að farið verði með heiti þess hagsmunaaðila sem leggur fram athugasemdir sem trúnaðarmál, enda sé beiðnin rökstudd.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 78/99
Portúgal

2000/EES/13/17

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans vegna portúgalskra reglna um byggðastyrki fyrir tímabilið 2000-2006 (sjá nánar í Stjtið. EB C 62 frá 4.3.2000).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með aðildarríkjum EES og öðrum hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB, við:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate G
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brussels

Bréfasími: (+32 2) 296 98 15

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Portúgal. Heimilt er að fara skriflega fram á að farið verði með heiti þess hagsmunaaðila sem leggur fram athugasemdir sem trúnaðarmál, enda sé beiðnin rökstudd.

Ríkisaðstoð
Mál nr. C 79/99
Breska konungsríkið

2000/EES/13/18

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að hefja málsmeðferð samkvæmt 2. mgr. 88. gr. EB-sáttmálans vegna aðstoðar við fyrirtækið Rover Longbridge (sjá nánar í Stjtið. EB C 62 frá 4.3.2000).

Framkvæmdastjórnin veitir hér með aðildarríkjum EES og öðrum hagsmunaaðilum frest til að koma athugasemdum sínum varðandi þessar ráðstafanir á framfæri, innan eins mánaðar frá birtingu þessarar tilkynningar í Stjtið. EB, við:

European Commission
Directorate-General for Competition
Directorate H-1
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brussels

Bréfasími: (+32 2) 296 95 79

Athugasemdunum verður komið á framfæri við Breska konungsríkið. Heimilt er að fara skriflega fram á að farið verði með heiti þess hagsmunaaðila sem leggur fram athugasemdir sem trúnaðarmál, enda sé beiðnin rökstudd.

Tilkynning um breytingu á ákvörðun 98/682/EB, KBE, 2000/EES/13/19
um tilnefningu á nefndarmönnum, formönnum og varaformönnum
í sérfræðinganefndir sem aðstoða framkvæmdastjórnina við að velja
viðfangsefni og móta stefnu í lykilaðgerðum á sviði rannsóknastarfsemi
og tækniþróunar

Framkvæmdastjórnin birti tilkynningu um breytingu á ákvörðun 98/682/EB, KBE, um tilnefningu á nefndarmönnum, formönnum og varaformönnum í sérfræðinganefndir sem aðstoða framkvæmdastjórnina við að velja viðfangsefni og móta stefnu í lykilaðgerðum á sviði rannsóknastarfsemi og tækniþróunar í Stjtið. EB C 61, 3.3.2000 (sjá nánar í fyrrnefndum Stjtið. EB).

Heimild fyrir ríkisaðstoð samkvæmt 87. og 88. gr. 2000/EES/13/20
EB-sáttmálans
(áður 92. og 93. gr.)

Mál sem framkvæmdastjórnin andmælir ekki

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt belgíska áætlun um ríkisaðstoð til að stuðla að auknum samþættum flutningum eftir vegum og með prömmum til þess að koma á meira jafnvægi í farmflutningum í Flandri, ríkisaðstoð nr. N 293/99 (sjá nánari útlístin í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð til að endurvæða og endurbæta vinnslu og markaðsskilyrði fyrir fiskafurðir, ríkisaðstoð nr. N 566/99 (sjá nánari útlístin í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um ríkisaðstoð til að bæta umhverfisáhrif og skilvirkni vöruflutninga á vegum og auka samþætta flutninga til þess að koma á meira jafnvægi í farmflutningum, ríkisaðstoð nr. N 412/98 (sjá nánari útlístin í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um ríkisaðstoð til að bæta vöruflutninga með því að þróa samþætta flutninga, samgöngumannvirki og þjónustu og auka öryggi á vegum og draga úr mengun, ríkisaðstoð nr. NN 13/98 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ítalska áætlun um ríkisaðstoð til þess að endurskipuleggja vöruflutninga á vegum, ríkisaðstoð nr. N 389/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt þýska áætlun um aðstoð vegna svæðapróunar í Saxlandi-Anhalt, ríkisaðstoð nr. N 214/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt franska áætlun um aðstoð til að fjármagna sameiginlega starfsemi á sviði rannsókna og þróunar, stöðlunar og upplýsingamiðlunar („Fjárveiting til tæknimiðstöðvar fyrir málmsteypuíðnaðinn“), ríkisaðstoð nr. N 641/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt franska áætlun um aðstoð til að fjármagna sameiginlega starfsemi á sviði rannsókna og þróunar, stöðlunar og upplýsingamiðlunar („Fjárveiting til tæknimiðstöðvar fyrir pappírsiðnaðinn og til skóræktarsamtaka sem framleiða sellulósa“), ríkisaðstoð nr. N 642/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt franska áætlun um aðstoð til að fjármagna sameiginlega starfsemi á sviði rannsókna og þróunar, stöðlunar og upplýsingamiðlunar („Fjárveiting til tæknimiðstöðvar fyrir pappírsiðnaðinn og ITERG (Lipids Institute“), ríkisaðstoð nr. N 643/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt franska áætlun um aðstoð til að fjármagna sameiginlega starfsemi á sviði rannsókna og þróunar, stöðlunar og upplýsingamiðlunar („Fjárveiting til tveggja tæknimiðstöðva (CTBA og CETIM) og endurnýjun á skattatengdum gjöldum á innréttningar“), ríkisaðstoð nr. N 644/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt franska áætlun um aðstoð til að fjármagna sameiginlega starfsemi á sviði rannsókna og þróunar, stöðlunar og upplýsingamiðlunar („Fjárveiting til þriggja tæknimiðstöðva (frönsku textílstofnunarinnar (ITF), tæknimiðstöðvar fyrir fataiðnaðinn (CETIH), og tæknimiðstöðvar fyrir litun og hreinsun (CTTN)) og endurnýjun á skattatengdum gjöldum á fataiðnaðinn“), ríkisaðstoð nr. N 645/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska áætlun um ríkisaðstoð vegna byggðapróunar í tengslum við samgöngur á Kanaríeyjum, ríkisaðstoð nr. N 433/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt sænska áætlun um breytingu á aðstoðaráætlunum um byggðastefnu í samgöngumálum, ríkisaðstoð nr. N 146/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt danska áætlun um aðstoð að því er varðar reglur um byggðastyrki fyrir árin 2000-2006 í Danmörku, ríkisaðstoð nr. N 229/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt belgíska áætlun um rannsókna- og þróunaraðstoð til fyrirtækisins Sidmar, KSE-stál, ríkisaðstoð nr. N 612/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt spænska áætlun um ríkisaðstoð vegna umhverfisverndar í Baskahéraði, ríkisaðstoð nr. NN 45/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt gríska áætlun um aðstoð að því er varðar reglur um byggðastyrki fyrir árin 2000-2006 í Grikklandi, ríkisaðstoð nr. N 469/99 (sjá nánari útlistun í Stjtið. EB C 55 frá 26.2.2000).

**Áætlunarflug í Þýskalandi samkvæmt skyldu um
opinbera þjónustu****2000/EES/13/21**

Í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins hafa þýsk stjórnvöld ákveðið að hefja áætlunarflug, samkvæmt skyldu um opinbera þjónustu, milli Erfurt og Berlínar/Tempelhof, Erfurt og Hamborgar, og Erfurt og Kólnar/Bonnar (sjá nánar í Stjtið. EB C 69, 10.3.2000).

Áætlunarflug**2000/EES/13/22****Breyting franskra stjórnvalda á skyldu um opinbera þjónustu í tengslum
við áætlunarflug í Frakklandi**

Frönsk stjórnvöld hafa ákveðið að breyta skyldu um opinbera þjónustu í tengslum við áætlunarflug milli Reims (Champagne) og Lyon (Satolas), en skilyrðin fyrir rekstri þessa áætlunarflugs voru birt í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna C* 390 frá 23. desember 1997, í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins (sjá nánar í Stjtið. EB C 69, 10.3.2000).

Skrá yfir birt skjöl framkvæmdastjórnarinnar(*)**2000/EES/13/23**

Framkvæmdastjórnin hefur birt eftirfarandi skjöl:

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 11. maí 1999 um veitta aðstoð Ítalíu til atvinnuuppbyggingar (sjá Stjtið. EB L 42, 15.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 20. júlí 1999 um veitta ríkisaðstoð Sambandslýðveldisins Þýskalands til Lautex GmbH Weberei und Veredlung (sjá Stjtið. EB L 42, 15.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 14. september 1999 um málsmeðferð samkvæmt 81. gr. EB-sáttmálans (mál IV/36.213/F2 – GEAE/P & W) (sjá Stjtið. EB L 58, 3.3.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 26. október 1999 um veitta ríkisaðstoð Spánar til stuðnings skipasmíðastöðvum í eigu hins opinbera (sjá Stjtið. EB L 37, 12.2. 2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. desember 1999 um tilteknar verndarráðstafanir með tilliti til innflutnings frá Ísrael á lifandi hófdýrum, lifandi fuglum og útungunareggjum þeirra (sjá Stjtið. EB L 43, 16.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 5. janúar 2000 um beitingu 9. gr. tilskipunar ráðsins 96/67/EB gagnvart flugstöðinni í Düsseldorf (sjá Stjtið. EB L 39, 14.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 10. janúar 2000 um beitingu 9. gr. tilskipunar ráðsins 96/67/EB gagnvart flugstöðinni í Funchal (sjá Stjtið. EB L 39, 14.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 10. janúar 2000 um beitingu 9. gr. tilskipunar ráðsins 96/67/EB gagnvart Oporto (Francisco Sá Carneiro) (sjá Stjtið. EB L 39, 14.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 31. janúar 2000 um breytingu á ákvörðun 97/778/EB og uppfærslu á skránni yfir samþykktar eftirlitsstöðvar á landamærum fyrir dýraheilbrigðisefirlit (sjá Stjtið. EB L 36, 11.2.2000)

(C) Íslenska þýðingin á titlunum er til bráðabirgða.

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 31. janúar 2000 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/253/EB um verndarráðstafanir með tilliti til tiltekinna fiskafurða frá, eða sem eru upprunnar í, Kenýu og Tansaníu og um breytingu á heilbrigðisvottun fiskafurða sem eru upprunnar í eða koma frá Tansaníu (sjá Stjtið. EB L 36, 11.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 8. febrúar 2000 um beitingu ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 89/106/EBE með tilliti til flokkunar viðbragða byggingavara við bruna (sjá Stjtið. EB L 50, 23.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 14. febrúar 2000 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 97/219/EB um heilbrigðisskilyrði dýra og almannaheilbrigði og dýraheilbrigðisvottun vegna innflutnings á kjöti af eldisvillibráð og -kaninum frá þriðju löndum (sjá Stjtið. EB L 51, 24.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 14. febrúar 2000 um breytingu á ákvörðun 97/217/EB um hvaða hópar þriðju landa geta beitt dýraheilbrigðisvottun vegna innflutnings á kjöti af villibráð, eldisvillibráð og kaninum frá þriðju löndum (sjá Stjtið. EB L 51, 24.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 14. febrúar 2000 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 79/542/EBE um skrá yfir þriðju lönd sem aðildarríkin heimila innflutning frá á nautgripum, svínunum, hófdýrum, kindum og geitum, nýju kjöti og kjötafurðum (sjá Stjtið. EB L 51, 24.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 14. febrúar 2000 um bráðabirgðasamþykki áætlana þriðju landa viðvíkjandi varnarefnaleifum samkvæmt tilskipun ráðsins 96/23/EB (sjá Stjtið. EB L 51, 24.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 14. febrúar 2000 um breytingu á ákvörðun 97/296/EB um skrá yfir þriðju lönd sem innflutningur á fiskafurðum til manndis er heimilaður frá (sjá Stjtið. EB L 55, 29.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 15. febrúar 2000 um ráðstafanir vegna samanburðartilrauna og -prófana á fræjum og fjölgunarefnum tiltekinna plantna sem er fjallað um í tilskipunum 66/401/EBE, 66/402/EBE, 66/403/EBE og 69/208/EBE (sjá Stjtið. EB L 52, 25.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 16. febrúar 2000 um skrá yfir samþykktar fiskeldisstöðvar í Austurríki (sjá Stjtið. EB L 55, 29.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 16. febrúar 2000 um breytingu á ákvörðun 95/124/EB um skrá yfir samþykktar fiskeldisstöðvar í Þýskalandi (sjá Stjtið. EB L 55, 29.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 16. febrúar 2000 um samþykki áætlunar um smitandi blóðmyndandi frumudauða og veirublóðeitrun sem Frakkland hefur lagt fram vegna býlisins „Sources de la Fabrique“ (sjá Stjtið. EB L 55, 29.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 16. febrúar 2000 um breytingu á ákvörðun 87/257/EBE um skrána yfir fyrirtæki í Bandaríkjunum Norður-Ameríku sem hafa hlotið samþykki vegna innflutnings á nýju kjöti til bandalagsins (sjá Stjtið. EB L 46, 18.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 16. febrúar 2000 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2000/2/EB um breytingu á ákvörðun ráðsins 79/542/EBE um skrá yfir þriðju lönd sem aðildarríkin heimila innflutning frá á nautgripum, svínunum, hófdýrum, kindum og geitum, nýju kjöti og kjötafurðum og um að fella úr gildi ákvörðun 1999/301/EB (sjá Stjtið. EB L 45, 17.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. febrúar 2000 um breytingu á ákvörðun 98/361/EB um skrá yfir svæði á Spáni sem eru viðurkennd með tilliti til smitandi blóðmyndandi frumudauða og veirublóðeitrunar (sjá Stjtið. EB L 59, 4.3.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 17. febrúar 2000 um stöðu Stóra Bretlands og Norður-Írlands með tilliti til smitandi blóðmyndandi frumudauða og veirublóðeitrunar og um að fella niður ákvarðanir framkvæmdastjórnarinnar 92/538/EBE og 97/185/EB (sjá Stjtið. EB L 59, 4.3.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 18. febrúar 2000 um breytingu á ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 92/160/EBE með tilliti innflutnings á höfðýrum frá Brasilíu (sjá Stjtið. EB L 51, 24.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. febrúar 2000 um tilteknar verndarráðstafanir vegna fuglainflúensu á Ítalíu (sjá Stjtið. EB L 50, 23.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. febrúar 2000 um breytingu á ákvörðun 1999/788/EB 2000 um verndarráðstafanir með tilliti til díoxínmengunar frá tilteknum svína- og alifuglaafurðum til manneldis og dýrafóðrunar (sjá Stjtið. EB L 50, 23.2.2000)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2000/3/EB frá 22. febrúar 2000 um aðlögun að tækni framförum á tilskipun ráðsins 77/541/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna varðandi öryggisbelti og aðhaldsbúnað í vélknúnum ökutækjum (sjá Stjtið. EB L 53, 25.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 23. febrúar 2000 um framlengingu hugsanlegs tímabils fyrir bráðabirgðaleyfi fyrir nýja virka efnið *Pseudomonas Chlororaphis* (sjá Stjtið. EB L 57, 2.3.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 23. febrúar 2000 um viðurkenningu í grundvallaratriðum á fullkomnun tækniskjala sem hafa verið send til ítarlegrar athugunar vegna hugsanlegrar skráningar þiaklópríðs, forklórflúorons og þíametoxams í I. viðauka við tilskipun ráðsins 91/414/EBE um markaðssetningu plöntuvarnarefna (sjá Stjtið. EB L 57, 2.3.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 23. febrúar 2000 um framlengingu hugsanlegs tímabils fyrir bráðabirgðaleyfi fyrir nýja virka efnið *quinoxifen* (sjá Stjtið. EB L 52, 25.2.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. febrúar 2000 um ítarlegar reglur um beitingu tilskipunar ráðsins 97/78/EB með tilliti til gegnumflutnings afurða úr dýraríkinu, frá einu þriðja landi til annars þriðja lands, á vegum þvert yfir bandalagið einvörðungu (sjá Stjtið. EB L , 11.3.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 24. febrúar 2000 um breytingu á ákvörðun ráðsins 79/542/EBE og ákvörðunum framkvæmdastjórnarinnar 92/260/EBE, 93/195/EBE og 93/197/EBE með tilliti til heilbrigðisskilyrða dýra vegna tímabundins aðgangs að bandalaginu, endurkomu og innflutnings til þess fyrir skráða hesta frá lýðveldinu Kóreu (sjá Stjtið. EB L , 11.3.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 25. febrúar 2000 um viðurkenningu í grundvallaratriðum á fullkomnun tækniskjals sem hefur verið sent til ítarlegrar athugunar vegna hugsanlegrar skráningar spinósads í I. viðauka við tilskipun ráðsins 91/414/EBE um markaðssetningu plöntuvarnarefna (sjá Stjtið. EB L , 11.3.2000)

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 25. febrúar 2000 um að fella úr gildi ákvörðun 2000/133/EB um verndarráðstafanir með tilliti til innflutnings frá Ísrael á lifandi höfðýrum, lifandi fuglum og útungunareggjum þeirra (sjá Stjtið. EB L 58, 3.3.2000)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2000/5/EB frá 25. febrúar 2000 um breytingu á viðaukum C og D við tilskipun ráðsins 92/51/EBE um annað almennt kerfi til viðurkenningar á starfsmenntun og starfsþjálfun til viðbótar tilskipun 89/48/EBE (sjá Stjtið. EB L 54, 26.2.2000)

Tuttugasta og fjórða tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2000/6/EB frá 29. febrúar 2000 um aðlögun að tækni framförum á II., III. VI. og VII. viðauka við tilskipun ráðsins 76/768/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna um snyrtivörur (sjá Stjtið. EB L 56, 1.3.2000)

Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2000/10/EB frá 1. mars 2000 um skráningu virks efnis (flúroxýpýr) í I. viðauka við tilskipun ráðsins 91/414/EBE EBE um markaðssetningu plöntuvarnarefna (sjá Stjtið. EB L 57, 2.3.2000)

**Skrá yfir skjöl sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu
á tímabilinu 31.1. til 18.2.2000**

2000/EES/13/24

Þessi skjöl fást hjá söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna(*)

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt af framkvæmdastjórninni þann	Sent til ráðsins þann	Blaðsíðu-fjöldi
COM (1999) 726	CB-CO-00-043-EN-C ^(†)	Tillaga að reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins um stöðvun og lúkningu verkefna sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 213/96 um starfsemi fjármálastofnunar samstarfsaðila í fjárfestingum sem er á vegum Evrópubandalaganna og starfar í þágu landa í Mið- og Suður-Ameríku, Asíu, á Miðjarðarhafssvæðinu og í Suður-Afriku.	31.1.2000	31.1.2000	12
COM (2000) 55	CB-CO-00-045-EN-C	Breytt tillaga að reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins um leiðir til að efla fullkomna tengingu umhverfisþáttarins við þróunarferli þróunarlandanna.	2.2.2000	3.2.2000	
COM (2000) 47	CB-CO-00-044-EN-C	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um skrá yfir forgangsefni á sviði stefnumörkunar með tilliti til vatns.	7.2.2000	7.2.2000	29
COM (2000) 48	CB-CO-00-047-EN-C	Orðsending frá framkvæmdastjórninni – Áætlanir varðandi störf í upplýsingaþjóðfélaginu.	4.2.2000	7.2.2000	34
COM (2000) 54	CB-CO-00-048-EN-C	Tillaga að tilskipun ráðsins um breytingu á tilskipun 68/193/EBE um markaðssetningu plöntufjölgunarefnis fyrir vinvíð.	9.2.2000	10.2.2000	15
COM (2000) 42	CB-CO-00-036-EN-C	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun ráðsins 70/220/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna varðandi ráðstafanir gegn loftmengun frá hreyflum ökutækja með rafkveikju.	14.2.2000	14.2.2000	7
COM (2000) 84	CB-CO-00-072-EN-C	Nítjándi skýrsla framkvæmdastjórnarinnar um beitingu í 1995/96 á reglugerð (EBE) nr. 3820/85 um samhæfingu tiltekinnar löggjafar á sviði félagsmála er varðar flutninga á vegum.	15.2.2000	15.2.2000	32

(*) Íslenska þýðingin á titlunum er til bráðabirgða.

(†) „EN“ vísar til enska COM-skjalsins.

Reglur um upplýsingaskipti – tæknilegar reglugerðir

2000/EES/13/25

Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB frá 22. Júní 1998 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða og reglna um þjónustuskristofur upplýsingasamfélagsins (Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37 og Stjtið. EB L 217, 5.8.1998, bls. 18).

Tilkynningar um drög að innlendum tæknilegum reglugerðum sem hafa borist framkvæmdastjórninni

Tilvísun ⁽¹⁾	Titill	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2000-0060-FIN	Tæknilegar reglugerðir og leiðbeiningar um járnbrautir (finnskt auðkenni: RAMO), 17. hluti Járnbrautamerki.	16.5.2000
2000-0061-B	Konungsráðgjafi um rekstur leiksvæða.	17.5.2000
2000-0062-B	Konungsráðgjafi um að kveikjarar, sem eru eins og GSM-farsímar að lögun, verði fjarlægðir af markaði og bannað sé að markaðssetja þá.	17.5.2000
2000-0063-FIN	Reglugerðir og leiðbeiningar umhverfisráðuneytisins F2 2000: Rekstraröryggi bygginga.	18.5.2000
2000-0064-DK	DS 446: 1999, vinnureglur um þynnumið gefnar út af dönsku staðlastofnuninni, 6. útgáfa, júní 1999.	22.5.2000
2000-0065-UK	Breskar kröfur varðandi radióskilfleti 2000, punkt í punkt radióliðakerfi sem notar öll tíðnisvið. Veitandi stofnun fyrir þráðlaus fjarskipti.	18.5.2000
2000-0067-I	Öryggisstaðlar fyrir stöðvar þar sem fram fer dreifing kútagass (LPG) við akbrautir.	22.5.2000
2000-0068-FIN	Tæknilegar reglugerðir og leiðbeiningar um járnbrautir (finnskt auðkenni: RAMO), 3. hluti, Smíði brautarteina.	22.5.2000
2000-0069-UK	Forskrift að lagafrumvarpi um umboð til þess að framkvæma rannsóknir.	22.5.2000
(3) (4) (5)		

(1) Ár – skráningarnúmer – upprunaaðildarríki.

(2) Á þessu tímabili er ekki heimilt að samþykkja drög.

(3) Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að framkvæmdastjórnin hefur samþykkt ástæður fyrir aðkallandi samþykki sem tilkynningarrikið bar fyrir sig.

(4) Ekkert stöðvunartímabil þar sem ráðstöfunin varðar tækniforskriftir eða aðrar kröfur í tengslum við skatta- eða fjármálaráðstafanir samkvæmt þriðja undirlíð annarrar málsgreinar 11. mgr. 1. gr. tilskipunar 98/34/EB.

(5) Upplýsingameðferð lokið.

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á dómi frá 30. apríl 1996 í málinu „CIA Security“ (C-194/94 – Dómasafn I, bls. 2201) þar sem dómstóllinn úrskurðaði að túlka bæri 8. og 9. gr. tilskipunar 98/34/EB (áður 83/189/EEB) á þann hátt að einstaklingar geti skírskotað til þeirra fyrir innlendum dómstóli og að dómstólnum bæri skylda til að að neita að beita innlendri tæknilegri reglugerð sem ekki hefði verið tilkynnt samkvæmt tilskipuninni.

Þessi dómur staðfestir orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 1. október 1986 (Stjtið. EB C 245, 1.10.1986, bls. 4).

Því leiðir brot á tilkynningarskyldunni til þess að viðkomandi tæknilegar reglugerðir gilda ekki og því er ekki hægt að framfylgja þeim gagnvart einstaklingum.

Nánari upplýsingar um tilkynningarnar fást hjá stjórnsýsludeildum ríkjanna sem eru taldar upp hér að aftan.

**SKRÁ YFIR STJÓRNSÝSLUDEILDIR SEM ANNAST UMSÝSLU VEGNA
TILSKIPUNAR 98/34/EB**

BELGÍA

Institut belge de normalisation/Belgisch Instituut voor
Normalisatie
Avenue de la Brabançonne/Brabançonnelaan 29
B-1040 Brussels

M^e Hombert
Sími: (32-2) 738 01 10
Bréfasími: (32-2) 733 42 64
X400:O=GW,P=CEC;A=RTT;C=BE;DDA:RFC-
822=CIBELNOR(A)IBN.BE
Tölvupóstfang: cibelnor@ibn.be

M^e Descamps
Sími: (32 2) 206 46 89
Bréfasími: (32 2) 206 57 45
Tölvupóstfang: normtech@pophost.eunet.be

DANMÖRK

Erhvervsfremme Styrelsen
Dahlerups Pakhus
Lagelinie Allé 17
DK-2100 København Ø

Hr. Keld Dybkjær
Sími: (45) 35 46 62 85
Bréfasími: (45) 35 46 62 03
X400:C=DK;A=DK400;P=EFS;S=DYBKJAER;G=KELD
Tölvupóstfang: kd@efs.dk

ÞÝSKALAND

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
Referat V D 2
Villnomblerstraße 76
D-53123 Bonn
Herr Shirmer
Sími: (49 228) 615 43 98
Bréfasími: (49 228) 615 20 56
X400:C=DE;A=BUND400;P=BMWI;O=BONN1;S=SHIRMER
Tölvupóstfang: Shirmer@BMWI.Bund400.de

GRIKKLAND

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Michalacopoulou 80
GR-115 28 Athens
Sími: (30 1) 778 17 31
Bréfasími: (30 1) 779 88 90

ELOT
Acharon 313
GR-11145 Athens

Melagrakis
Sími: (30 1) 212 03 00
Bréfasími: (30 1) 228 62 19
Tölvupóstfang: 83189@elot.gr

SPÁNN

Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de política exterior y para la Unión
Europea
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y
otras
Políticas Comunitarias
Subdirección general de asuntos industriales, energeticos,
transportes,
comunicaciones y medio ambiente
c/Padilla 46, Planta 2 a , Despacho 6276
E-28006 Madrid

Nieves García Pérez
Sími: (34-91) 379 83 32

María Ángeles Martínez Álvarez
Sími: (34-91) 379 84 64
Bréfasími: (34-91) 575 56 29/575 86 01/431 55 51
X400:C=ES;A=400NET;P=MAE;O=SEPEUE;S=D83-189

FRAKKLAND

Délégation interministérielle aux normes
SQUALPI
22, rue Monge
F-75005 Paris
M^e Piau
Sími: (33 1) 43 19 51 43
Bréfasími: (33 1) 43 19 50 44
Tölvupóstfang: suzanne.piau@industrie.gouv.fr
X400:C=FR;A=ATLAS;O=TEDECO;S=IDMI-SQUAL

ÍRLAND

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland
Mr. Owen Byrne
Sími: (353 1) 807 38 66
Bréfasími: (353 1) 807 38 38
X400:C=IE;A=EIRMAIL400;P=NRN;O=NSAI;S=BYRNEO
Tölvupóstfang: byrneo@nsai.ie

ÍTALÍA

Ministero dell'Industria, del commercio e dell'artigianato
via Molise 2
I-00100 Roma

P. Cavanna
Sími: (39 06) 47 88 78 60
X400:C=IT;A=MASTER400;P=GDS;OU1=M.I.C.A-
ISPIND;
DDA:CLASSE=IPM;DDA:ID-
NODO=BF9RM001;S=PAOLO CAVANNA

E. Castiglioni
Sími: (39 06) 47 05 30 69/47 05 26 69
Bréfasími: (39 06) 47 88 77 48
Tölvupóstfang: Castiglioni@minindustria.it

LÚXEMBOURG

SEE — Service de l'Énergie de l'État
34, avenue de la Porte-Neuve
BP 10 L-2010 Luxembourg

M. J.P. Hoffmann
Sími: (352) 46 97 46 1
Bréfasími: (352) 22 25 24
Tölvupóstfang: jean-paul.hoffmann@eg.etat.lu

HOLLAND

Ministerie van Financiën — Belastingdienst — Douane
Centrale Dienst voor In- en uitvoer (CDIU)
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

IJ. G. van der Heide
Sími: (31 50) 523 91 78
Bréfasími: (31 50) 523 92 19

H. Boekema
Sími: (31 50) 523 92 75
Tölvupóstfang:
X400:C=NL;A=400NET;P=CDIU;OU1=CDIU;S=NOTIF

AUSTURRÍKI

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
Abt. II/1
Stubenring 1
A-1011 Wien

Frau Haslinger-Fenzl
Sími: (43 1) 711 00 55 22/711 00 54 53
Bréfasími: (43 1) 715 96 51
X400:S=HASLINGER;G=MARIA;O=BMW;P=BMW;A=GV;C=AT
Tölvupóstfang: maria.haslinger@bmw.gv.at
X400:C=AT;A=GV;P=BMW;O=BMW;OU=TBT;S=POST

PORTÚGAL

Instituto português da Qualidade
Rua C à Avenida dos Três vales
P-2825 Monte da Caparica

Cândida Pires
Sími: (351 1) 294 81 00
Bréfasími: (351 1) 294 81 32
X400:C=PT;A=MAILPAC;P=GTW-
MS;O=IPQ;OU1=IPQM;S=DIR83189

FINNLAND

Kauppa- ja teollisuusministeriö
Ministry of Trade and Industry
Aleksanterinkatu 4
PL 230
FIN-00171 Helsinki

Petri Kuurma
Sími: (358 9) 160 36 27
Bréfasími: (358 9) 160 40 22
Tölvupóstfang: petri.kuurma@ktm.vn.fi
Vefsetur: <http://www.vn.fi/ktm/index.html>
X400:C=FI;A=MAILNET;P=VN;O=KTM;S=TEKNISET;
G=MAARAYKSET

SVÍÞJÓÐ

Kommerskollegium
(National Board of Trade)
Box 6803
S-11386 Stockholm

Kerstin Carlsson
Sími: (46) 86 90 48 00
Bréfasími: (46) 86 90 48 40
Tölvupóstfang: kerstin.carlsson@kommers.se
X400:C=SE;A=400NET;O=KOMKOLL;S=NAT NOT
POINT
Vefsetur: <http://www.kommers.se>

BRESKA KONUNGRÍKIÐ

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
Bay 327
151 Buckingham Palace Road
London SW 1 W 9SS
United Kingdom

Mrs. Brenda O'Grady
Sími: (44) 17 12 15 14 88
Bréfasími: (44) 17 12 15 15 29
X400:S=TI, G=83189, O=DTI, OU1=TIDV, P=HMG DTI,
A=Gold 400,
C=GB
Tölvupóstfang: uk98-34@gtnet.gov.uk
Vefsetur: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA-ESA**Etirlitsstofnun EFTA (DRAFTTECHREGESA)**

X400:O=gw;P=iihe;A=rtt;C=be;DDA:RFC-
822=Solveig.Georgsdottir
@surv.efta.be
C=BE;A=BT;P=EFTA;O=SURV;S=DRAFTTECHREGESA
Tölvupóstfang: Solveig.Georgsdottir@surv.efta.be